

Ölfilter-Ablassschlauch für Ölfilterpatronen für VAG 1.8 / 2.0 Benzin

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.



SICHERHEITSHINWEISE

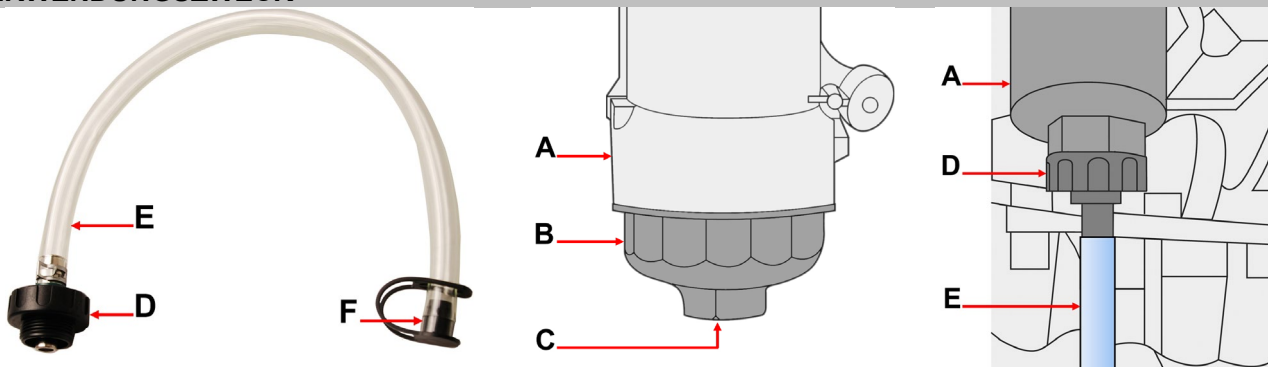
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für brennbare, explosive oder ätzende Flüssigkeiten wie Benzin, Dieseldieselkraftstoff oder Chemikalien.
- Binden Sie verschüttetes Öl sofort mit einem saugfähigen Granulat oder ähnlichem Material.
- Lassen Sie kein Öl in die Umwelt gelangen. Altöl immer an entsprechender Altöl-Sammelstelle entsorgen.
- Arbeiten sie immer nach Angaben des Fahrzeugherstellers. Diese Anleitung dient zur Veranschaulichung des Produktes und ersetzt keinesfalls fahrzeugspezifische Serviceliteratur.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Öl aus einem Fahrzeug ablassen, Öle können sehr heiß werden und schwere Verbrennungen verursachen.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.



VERWENDUNGSZWECK



Vor dem Installieren sicherstellen, dass der Verschlussstopfen (F) im Schlauch (E) eingesetzt ist.
Verschlussstopfen (C) aus dem Deckel (B) des Ölfiltergehäuses (A) entfernen.
Adapter (D) des Ablassschlauchs in das Gewinde (C) einsetzen.
Verschlussstopfen (F) entfernen und Öl aus dem Filtergehäuse in einen geeigneten Behälter ablassen.

Oil Filter Drain Hose for Oil Filter Cartridges for VAG 1.8 / 2.0 petrol



ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

SAFETY INFORMATIONS

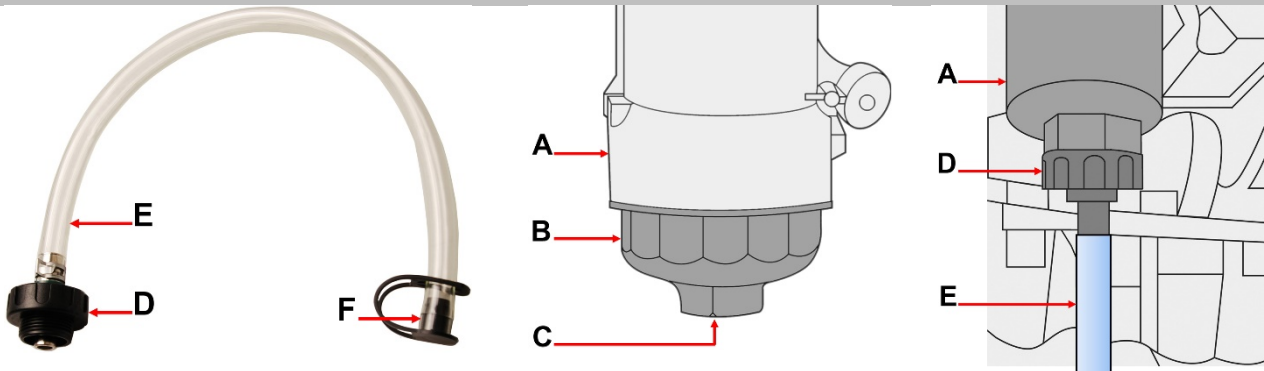
- Only use the device for the purpose for which it has been designed.
- Do not use this product with flammable, explosive or corrosive fluids such as Gasoline, Diesel Fuel or Chemicals.
- Bind any spilled oil immediately with absorbent granules or similar material.
- Do not let oil get into the environment. Always dispose of waste oil at the appropriate waste oil collection point.
- Follow the manufacturer's specifications. This manual is supposed to inform you about the product itself and does not replace specific servicing handbooks.
- Keep children and unauthorized persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Be careful when draining oil from the vehicle, oils can get very hot and cause severe burns.
- Always wear eye protection and gloves when working with this product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.



USE



Before installing, make sure that the sealing plug (F) is inserted in the hose (E). Remove the sealing plug (C) from the cover (B) of the oil filter housing (A). Insert the adapter (D) of the drain hose into the thread (C). Remove the plug (F) and drain the oil from the filter housing into a suitable container.

Tuyau de vidange de filtre à huile à cartouches pour VAG 1.8 / 2.0 essence

ATTENTION

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

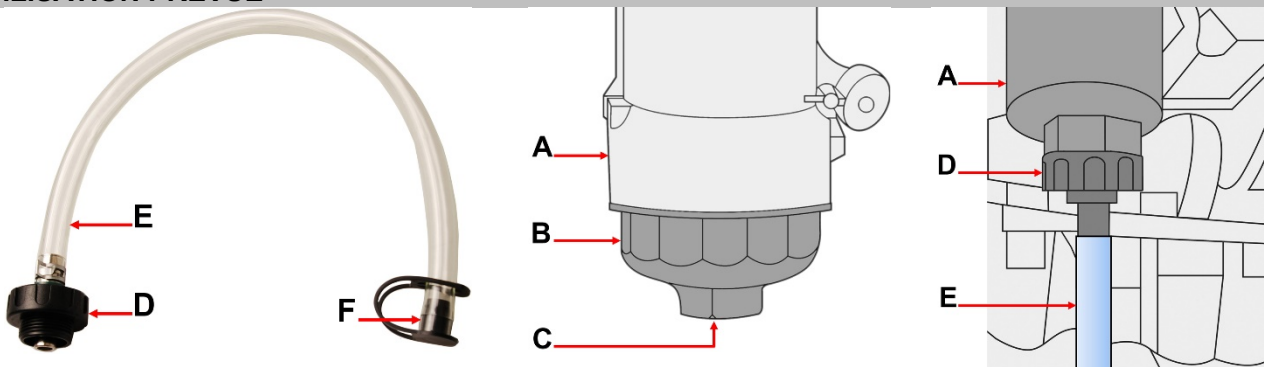
- N'utilisez l'outil qu'à la fin prévue.
- N'utilisez pas ce produit pour des liquides inflammables, explosifs ou corrosifs tels que l'essence, le carburant diesel ou des produits chimiques.
- Liez immédiatement l'huile déversée avec des granulés absorbants ou un matériau similaire.
- Ne permettez pas que de l'huile soit dispersée dans l'environnement. Éliminez toujours les huiles usagées au point de collecte approprié.
- Travaillez toujours en fonction des informations du fabricant du véhicule. Les présentes instructions ne sont qu'un exemple d'utilisation du produit et ne remplacent en aucun cas la documentation de service spécifique du véhicule.
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage.
- Soyez prudent lorsque vous vidangez de l'huile d'un véhicule ; les huiles peuvent devenir très chaudes et causer de graves brûlures.
- Portez toujours des lunettes de protection et des gants quand vous travaillez avec ce produit..

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.



UTILISATION PRÉVUE



Avant l'installation, assurez-vous que le bouchon d'étanchéité (F) est inséré dans le tuyau (E). Retirez le bouchon d'étanchéité (C) du couvercle (B) du boîtier du filtre à huile (A). Insérez l'adaptateur (D) du tuyau de vidange dans le filetage (C). Retirez le bouchon (F) et vidangez l'huile du boîtier du filtre dans un récipient approprié.

Adaptador para el drenaje de aceite de los cartuchos de filtros de aceite para VAG 1.8 / 2.0



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

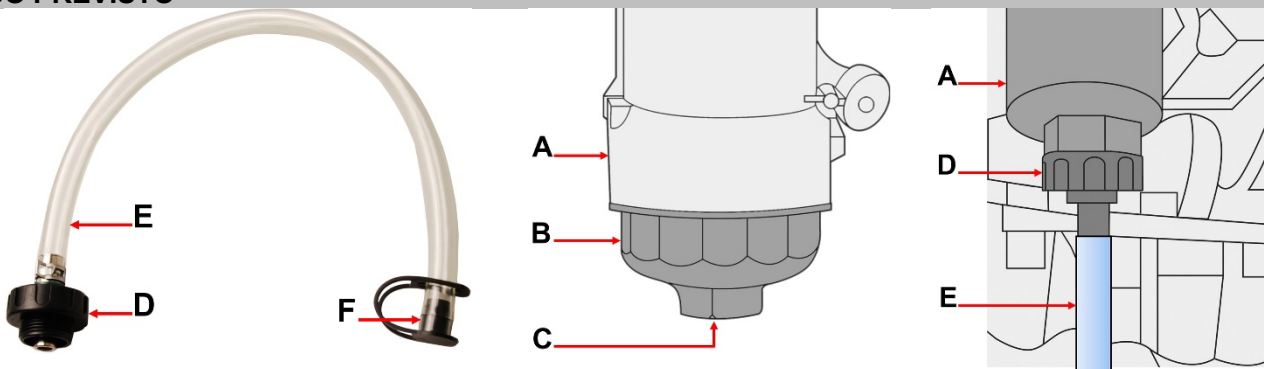
- Utilice el producto solo para el fin previsto.
- No utilice este producto para líquidos inflamables, explosivos o corrosivos como gasolina, gasóleo o productos químicos.
- Aglutine inmediatamente el aceite derramado con un granulado absorbente o un material similar.
- No permita que el aceite se derrame al medio ambiente. Deseche siempre el aceite usado en el punto de recogida de aceite usado apropiado.
- Trabaje siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo. El presente manual tiene por objeto ilustrar el producto y no sustituye en modo alguno a la literatura de servicio específica del vehículo.
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- Tenga cuidado al vaciar el aceite de un vehículo, los aceites pueden calentarse mucho y causar quemaduras graves.
- Utilice siempre gafas de protección y guantes de seguridad cuando trabaje con el producto.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.



USO PREVISTO



Antes de instalar, asegúrese de que el tapón de sellado (F) esté insertado en la manguera (E).
Retire el tapón de sellado (C) de la tapa (B) de la carcasa del filtro de aceite (A).
Inserte el adaptador (D) de la manguera de drenaje en la rosca (C).
Retire el tapón (F) y drene el aceite de la carcasa del filtro en un recipiente adecuado.